



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

PO. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE: 703-560-0058

IV: \_\_\_\_\_

VEWL: \_\_\_\_\_

I-171: Yes, No

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM  
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM CAO THE CUONG  
Last Middle First

Current Address 212/89/9 NGUYỄN THIỀN THUẬT P3. Q3 HCMC VN.

Date of Birth 10.11.1946 Place of Birth HANOI VIETNAM

Previous Occupation(before 1975) LIEUTENANT (ARMY)  
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 04.31.75 To 01.15.78

3. SPONSOR'S NAME: HUNG THE CAO  
Name

HOUSTON, TX 77042 phone  
Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone

Relationship

CAO, HUNG THE 1 BROTHER

HOUSTON, TEXAS 77042

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: 08-22-1978



5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : \_\_\_\_\_  
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
NGUYỄN KHÁNH TRÙ	8.28.1948	WIFE
CAO, HIỀN THÊ	3.7.1973	SON
CAO, DAT THE	10.21.1974	SON.

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

212/89/9 NGUYỄN THIỆN THUẬT  
 P/3, Q/3 HỒ CHÍ MINH CITY VN.

6. ADDITIONAL INFORMATION :

My brother after he leave R-Education come up on 1/25/78.  
 Now he still was control by government at Resident address.

ẤP - PHƯỜNG - HỐP - XÃ MỸ - XUÂN.

HUYỆN CHÂU THÀNH - TỈNH ĐỒNG NAI.

TEMPORARY & MAILING ADDRESS. with address his wife & children.

212/89/9 NGUYỄN THIỆN THUẬT

P.3, Q.3 HỒ CHÍ MINH CITY.

- VIỆT NAM -

HOI GIA-DINH TU-NHAN CHINH-TRI VIET-NAM P.O. BOX 5435 ARLINGTON, VA. 22205-063

INTAKE FORM (Two Copies)  
MAU DON VE LY-LICH  
\*\*\*\*\*

NAME (Ten Tu-nhan) : CAO THE CƯỜNG  
Last (Ten Ho) Middle (Giuu) First (Ten goi)

DATE, PLACE OF BIRTH : Oct 11 1946  
(Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam) :  Female (Nu) : \_\_\_\_\_

MARITAL STATUS Single (Doc than) : \_\_\_\_\_ Married (Co lap gia dinh) :   
(Tinh trang gia dinh) :

ADDRESS IN VIETNAM : 912/89/9 NGUYỄN THIỀN THUẬT  
(Dia chi tai Viet-Nam) P/3 Q/3 HỒ CHÍ MINH CITY. VIỆT-NAM.

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co)  No (Khong) \_\_\_\_\_  
If Yes (Neu co): From (Tu) : 04/31/75 To (Den) : 04/15/78

PLACE OF RE-EDUCATION: TRẠNG LÒN KATUM (TÂY-NINH) BÙ-DA-MÀP PHƯỚC LONG  
CAMP (Trai tu) SÔNG BÈ (LAST RE EDUCATION CAMP).

PROFESSION (Nghe nghiep): VN ARMY (OFFICER).

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My) : \_\_\_\_\_  
VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac) : LEUTENANT  
VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu) : \_\_\_\_\_ Date (nam) : \_\_\_\_\_

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co) : \_\_\_\_\_  
IV Number (So ho so) : \_\_\_\_\_  
No (Khong) :

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo) : 03  
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN) : 912/89/9 NGUYỄN THIỀN THUẬT  
P3 Q3 HỒ CHÍ MINH CITY. VIỆT-NAM.

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro):  
CAO HUNG THE HOUSION,  
(BROTHER) TEXAS 77042

U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky): Yes (co) :  No (Khong) : \_\_\_\_\_

RELATIONSHIP WITH PRISONER. (Ten he voi tu nhan tai VN) : BROTHER

NAME & SIGNATURE: Hoang  
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT  
(Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay)  
HOUSION, TX 77042

DATE: 08 22 1980  
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)



5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : \_\_\_\_\_  
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
NGUYEN, KHANH THI	8-28-1948	WIFE
CAO, HIEN THE	3-7-1973	SON
CAO, DAT THE	10-21-1974	SON

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

912/89/9 NGUYEN THIEN THUAT

P.3 - Q.3 HO CHI MINH CITY - VIET NAM

6. ADDITIONAL INFORMATION :

My brother after he leave Re-Education camp on 1/25/1978. now he still was control by government at resident address.

ẤP - PHƯỚC LẬP - XÃ MÝ - XUÂN

HUYỆN CHÂU THÀNH - TỈNH ĐỒNG NAI

Temporary & mailing address. with address his wife and his children.

912/89/9 NGUYEN THIEN THUAT

P.3 - Q.3 HO CHI MINH CITY - VIET NAM

REPUBLIC OF VIETNAM  
SUPREME COURT

SAIGON PEACE COURT

TRUE EXCERPT FROM THE ORIGINAL DEPOSITED  
AT THE CLERK'S OFFICE OF SAIGON PEACE COURT

No. 211/HT (1)  
Date: 01/08/1963 (1)

AFFIDAVIT SERVING IN LIEU OF BIRTH CERTIFICATE FOR  
CAO THE CUONG

This 08th day of January, 1963  
Before us, HA NHU VINH  
assisted by DANG TRAN ANH  
115 Nguyen Hue Blvd.

At 10:00 AM  
Presiding Judge of Saigon Peace Court,  
Court clerk, acting in our office at

PERSONALLY APPEARED:

1. Nguyen Van Dinh 2. Nguyen Van Ha 3. Nguyen Trung Ca

The above witnesses duly sworn have declared and testified to know that:

\* CAO THE CUONG (male)

born on the 11th day of October, 1946 in Ha Noi  
is son of Cao Khac Mui and of Cheong Yoc Mui

And that the reason Mr. Cao Khac Mui could not obtain copies of Birth Certificate was due to the break of communication.

Based on above witnesses' statement, we delivered this affidavit serving in lieu of birth certificate to concerned party for any legal use, in pursuance of the decree dated November 17, 1947 promulgated by the Prime Minister of the provisional Government of South Vietnam. Article 363 and subsequent ones of the Amended Penal Code penalizing perjury in Civil Matters with an imprisonment from 2 to 5 years and with a fine from \$ 200 to \$ 8,000 have been read to witnesses and their hands with me and the court clerk.

Illegible signature

TRUE EXCERPT FROM THE ORIGINAL

Fee: \$15.00

(1) Details to be repeated on each copy

Saigon on January 27, 1972

Court's clerk,  
Pham Cong Nghiep  
signed & sealed

I hereby certify that I am competent to  
translate from the Vietnamese language  
into English and that the above is an  
accurate translation of the original

*Laura Mary Lin*  
Laura Mary Lin  
Notary Public, State of Texas  
Commission Expires November 17, 1987

VAN GIANG  
Translation & Immigration Service  
2800 3rd St. #8  
Houston, Texas 77006  
(713) 527-0750

Subscribed and sworn to before me  
this 17th day of July, 1986

*Laura Mary Lin*

LARA MARY LIN  
Notary Public, State of Texas  
Commission Expires November 17, 1987

(SPONSOR)

## ARMY OF THE REPUBLIC OF VIETNAM

## IDENTIFICATION CARD

NUMBER: 023304

## MILITARY MAN

Last, First name: CAO THE HUNG

Rank: Lieutenant

Military number: 65A. 702.182

(PICTURE)

Date and place of birth: March 23, 1945

Hanoi, North Vietnam

Father's name: CAO KHAC MUI

Mother's name: CHEONG-YOC-MUI

Form QD. 849 A

(Side 2)

AH 065036

Specific trace or scar: Height: 1 m 65

Scars on face

Blood classification: 0

Civilian I.D. No: 03678191

Finger print of right index:

Date and place issued: March 11, 1970  
at Nha Trang

(Finger print)

APO 4125, Date: August 26, 1974

Finger print of left index:

Lieutenant General NGUYEN XUAN TRANG  
Deputy Chief of Staff/Personnel  
The General Staff of The Army of  
The Republic of Vietnam

(Finger print)

( Signature and Seal)  
TRANG

TRANSLATED BY MEKONG TRANSLATION SERVICE.

Translator: Treyef Hong Cong Date: March 21, 1984Subscribed and sworn to before me this 21st  
day of March, 1984, stated that the  
translation is true and correct to the best  
of his knowledge and belief.

STATE OF TEXAS

NOTARY PUBLIC:

COUNTY OF HARRIS

BENJAMIN B. NGUYEN  
Notary Public for the State of Texas  
My Commission Expires December 23, 1987Benjamin B. Nguyen



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE: 703-560-0058

IV # WATING

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM  
(Two Copies)

VEWL.# \_\_\_\_\_  
1-171 : Yes, No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM CAO THE CUONG  
Last Middle First

Current Address 2/2/89/9 NGUYEN THIEN THUAT P3. Q3 HANOI VIETNAM

Date of Birth 10.11.46 Place of Birth HANOI (VIETNAM)

Previous Occupation(before 1975) LEUTENANT, CHIEF OF STUDENT SECTION.  
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 04-31-75 To 01-15-78

3. SPONSOR'S NAME: HUNG THE CAO  
Name

HOUSTON, TX 77042 ph  
Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address &amp; Telephone</u>	<u>Relationship</u>
<u>HUNG THE CAO (US CITIZEN)</u>	<u>BROTHER</u>
<u>HOUSTON, TX 77042</u>	
<u>phone</u>	

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: 9/1/88.



5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : \_\_\_\_\_  
(Listed on page 1)

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

212/89/9 NGUYEN THIEN THUET ST  
P3 - Q.3 HO CHI MINH CITY VIETNAM

6. ADDITIONAL INFORMATION :

My brother after he leave Re-Education camp. on 1/15/78.  
He still was control by government. at

Resident address

## ẤP. PHƯỚC LẤP - XÔ. MÙA XUÂN

## HUYỆN - THỊ TRẤN - TỈNH ĐỒNG NAI.

TEMPORARY address & visiting (his wife & children)

212/89/9 NGUYỄN - THIỀN - THUẬT 81

P/3 - Q/3 HOCHIMINH CITY VIET-NAM-



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

PO BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE: 703-560-0058

IV # Waiting

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM  
(Two Copies)

VEWL.# \_\_\_\_\_  
1-171 : Yes, No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM CAO THE CAO  
Last Middle First

Current Address 212/89/9 HÙNG THIỀN THUẬT P3. Q3 HỒ CHÍ MINH VN

Date of Birth 10.11.46 Place of Birth HÀ NỘI (VIET NAM)

Previous Occupation(before 1975) DEPARTMENT, CHIEF OF STUDENT SECTION  
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 04.31.75 To 01.15.78

3. SPONSOR'S NAME: HUNT THE CAO  
Name

HOUSTON, TX 77042

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address &amp; Telephone</u>	<u>Relationship</u>
<u>HUNG - THE - CAO (US CITIZEN)</u>	<u>BROTHER</u>
<u>HOUSTON, TX 77042</u>	

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: 9/1/88



5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : \_\_\_\_\_  
(Listed on page 1)

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

212/89/9 NGUYEN THIEN THIET ST  
P3 - Q3 HANOI CITY VIETNAM

6. ADDITIONAL INFORMATION :

My brother after he leave Re-Education camp. on 1/15/78.  
He still was control by government. at

Resident address AP. pravice 20P - XE. de y XUAN

## HUYỆN CHÂU THÀNH - TỈNH ĐỒNG NAI

TEMPORARY address & residence (his wife & children)

212/39/9 NGUYỄN THẾ N - THỦ TỊC S

P/3 - Q/3 HOA BINH CITY VIET-NAM



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

PO BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE 703-560-0058

IV # HUNTING

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM  
(Two Copies)

VEWL.# \_\_\_\_\_  
I-171 : Yes, No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM CAO THE CAO  
Last Middle First

Current Address 212/89/9 HUYNH THIEN TRUONG P3. Q3 HO CHI MINH VN

Date of Birth 10.11.46 Place of Birth HANOI (VIET NAM)

Previous Occupation(before 1975) LIEUTENANT, CHIEF OF STUDENT SECTION  
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 04.31.75 To 01.15.78

3. SPONSOR'S NAME: HUNG-THE-CAO  
Name

HOUSTON, TX 77042 pl  
Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address &amp; Telephone</u>	<u>Relationship</u>
<u>HUNG-THE-CAO (US CITIZEN)</u>	<u>BROTHER</u>
<u>HOUSTON, TX 77042</u>	
<u>phone</u>	

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: 9/1/88



5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : \_\_\_\_\_  
(Listed on page 1)

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

2/2/89/9 NAM YEN TOWN THIEN SR  
P.S. Q.3 HO CHI MINH CITY VIETNAM

6. ADDITIONAL INFORMATION :

My brother after he leave Re-Education camp on 1/15/78.  
He still was control by government at

Resident address

AP previous JAP - XE DỰ XUÂN

## HUYỆN CHIẾU THÀNH - TỈNH ĐỒNG NAI

Temporary address & residence (his wife & children)

212/59/9 NGUYỄN THẾ NAM - THỦ TƯỚNG SỐ

P/3 - Q/3 HANOI CITY VIET-NAM

HOI GIA-DINH TU-NHAN CHINH-TRI VIET-NAM P.O. BOX 5435 ARLINGTON, VA. 22205-063

INTAKE FORM (Two Copies)  
MAU DON VE LY-LICH  
\*\*\*\*\*

NAME (Ten Tu-nhan) : CAO THE CUONG  
DATE, PLACE OF BIRTH : Last (Ten Ho) Middle (Giuu) First (Ten goi)  
(Nam, noi sinh) 10 11 1946  
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam) : X Female (Nu) : \_\_\_\_\_

MARITAL STATUS Single (Doc than) : \_\_\_\_\_ Married (Co lap gia dinh) : X  
(Tinh trang gia dinh) :

ADDRESS IN VIETNAM : 212/89/9 NGUYEN THIEN THUAT ST.  
(Dia chi tai Viet-Nam) P3 Q3 HO CHI MINH CITY VIET NAM

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong) : Yes (Co) X No (Khong) \_\_\_\_\_

If Yes (Neu co) : From (Tu) : 04/31/75 To (Den) : 01/15/78

PLACE OF RE-EDUCATION: TRUNG LON, S CATU (TAY NINH), S BU DA, MAMP (PHUOC LONG)  
CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep) : VN ARMY (OFFICER)

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My) :  
VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac) : LIEUTENANT CHIEF OF STUDENT SECTION.  
VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu) : \_\_\_\_\_ Date (nam) : \_\_\_\_\_

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP) : Yes (Co) : X  
IV Number (So ho so) : WAITING.  
No (Khong) : \_\_\_\_\_

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo) : 03  
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN) : 212/89/9 NGUYEN THIEN  
THUAT ST. P3 Q3 HO CHI MINH CITY VIET NAM

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro) :  
HUNG THE CAO (BROTHER) HOUSTON, TX 77042

U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky) : Yes (co) : X No (Khong) : \_\_\_\_\_

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN) : BROTHER

NAME & SIGNATURE: HUNG THE CAO  
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT  
(Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) HUNG THE CAO  
1111 S RIVER ROCK HOUSTON, TX 77042

DATE: 09 01 19XX  
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)



DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

212/89/9 NGUYEN THIEN THUAT.  
P/3 - Q/3 HOCHIMINH CITY VN.

6. ADDITIONAL INFORMATION :

my brother after he leave de-Education camp on 1/25/78.  
He still was control by Government at  
Resident address:

## ẤP - PHƯỚC LẤP .. XÃ - MỸ XUYÊN .

HOAEN CHAO - THANH - TINH DONG NAI, VN

TEMPORARY & MAILING ADDRESS (his wife & children).

2/2/89/9 NGUYEN - THIEN - THUAT. ST  
P/3/Q/3 HOCHIMINH CITY VIET-NAM.

HOI GIA-DINH TU-NHAN CHINH-TRI VIET-NAM P.O. BOX 5435 ARLINGTON, VA. 22205-063

INTAKE FORM (Two Copies)  
MAU DON VE LY-LICH  
\*\*\*\*\*

NAME (Ten Tu-nhan) : CAO THE CUONG  
Last (Ten Ho) Middle (Giuu) First (Ten goi)

DATE, PLACE OF BIRTH : 10 11 1966  
(Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam) : X Female (Nu) : \_\_\_\_\_

MARITAL STATUS Single (Doc than) : \_\_\_\_\_ Married (Co lap gia dinh) : X  
(Tinh trang gia dinh) :

ADDRESS IN VIETNAM : 212/89/9 NGUYEN THIEN THUAT ST.  
(Dia chi tai Viet-Nam) P3 Q3 HO CHI MINH CITY VIET NAM

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) X No (Khong) \_\_\_\_\_

If Yes (Neu co): From (Tu) : 04/31/75 To (Den) : 01/15/78

PLACE OF RE-EDUCATION: THANH LINH, S CATU (TAY NAM), S BUL DA NAP (PHUOC LONG)  
CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep): VN ARMY (OFFICER)

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): \_\_\_\_\_  
VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): LIEUTENANT CHIEF OF STUDENT SECTION  
VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): \_\_\_\_\_ Date (nam): \_\_\_\_\_

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co) : X  
IV Number (So ho so): WAITING  
No (Khong) : \_\_\_\_\_

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): 03  
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): 212/89/9 NGUYEN THIEN THUAT ST P3 Q3 HO CHI MINH CITY VIET NAM

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro):  
HUNG THE-CAU (BROTHER) HOUSTON, TX 77042

U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky): Yes (co) : X No (Khong) : \_\_\_\_\_

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): BROTHER

NAME & SIGNATURE: HUNG THE-CAU  
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT  
(Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) HUNG THE-CAU

DATE: 09 018 1978  
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)



5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : \_\_\_\_\_  
(Listed on page 1)

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

212/89/9 NGUYEN DINH THIET  
P/9 - Q/9 HANOI CITY VN

6. ADDITIONAL INFORMATION :

my brother after he leave de-Education camp on 1/25/78.  
He still was control by Government at  
Resident address

ẤP-PRUD LẤP.. XÃ. MỸ XUYÊN.

HUYỆN CHIẾU THÀNH - TỈNH ĐỒNG NAI. VN

TEMPORARY & MAILING ADDRESS (his wife, children).

212/89/9 NGUYEN - THIEN - THIENH. ST  
P/3/Q/3 HO CHI MINH CITY VIET-NAM.

HOI GIA-DINH TU-NHAN CHINH-TRI VIET-NAM P.O. BOX 5435 ARLINGTON, VA. 22205-063

INTAKE FORM (Two Copies)  
MAU DON VE LY-LICH  
\*\*\*\*\*

NAME (Ten Tu-nhan) : CAO THE CUONG  
DATE, PLACE OF BIRTH : Last (Ten Ho) Middle (Giuu) First (Ten goi)  
(Nam, noi sinh) 10 11 1946  
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam) : X Female (Nu) : \_\_\_\_\_

MARITAL STATUS Single (Doc than) : \_\_\_\_\_ Married (Co lap gia dinh) : X  
(Tinh trang gia dinh) :

ADDRESS IN VIETNAM : 212/89/9 NGUYEN THIEN THUAT ST  
(Dia chi tai Viet-Nam) P3 Q3. HO CHI MINH CITY VIET NAM

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong) : Yes (Co) X No (Khong) \_\_\_\_\_

If Yes (Neu co) : From (Tu) : 04/31/75 To (Den) : 01/15/78

PLACE OF RE-EDUCATION: TOAN LINH, S CATU (TAY NINH) & B'L DA, NAM (PHUOC LONG)  
CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep) : VN ARMY (OFFICER)

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My) : \_\_\_\_\_  
VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac) : LIEUTENANT CHIEF OF STUDENT SECTION  
VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu) : \_\_\_\_\_ Date (nam) : \_\_\_\_\_

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP) : Yes (Co) : X  
IV Number (So ho so) : W4116  
No (Khong) : \_\_\_\_\_

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo) : 03  
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN) : 212/89/9 NGUYEN THIEN THUAT ST P3 Q3. HO CHI MINH CITY VIET NAM

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro) :  
HUYNH THE CAU (BROTHER)

HOUSTON, TX 77042

U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky) : Yes (co) : X No (Khong) : \_\_\_\_\_

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN) : BROTHER

NAME & SIGNATURE: HUYNH THE CAU  
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT  
(Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nNguoi dien don nay) HUYNH THE CAU

DATE: 09 01/15 1978  
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)



5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : \_\_\_\_\_  
(Listed on page 1)

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

21218919 NGUYEN DINH THIEN  
P/I - Q/I HO CHI MINH CITY VN

6. ADDITIONAL INFORMATION :

my brother after he leave de-Education camp on 1/25/78.  
He still was control by Government at  
Resident address.

AP - PHÒNG LẬP.. XÃ. LÝ XÂN.  
HUYỆN CHIẾU. THÀNH - TỈNH ĐỒNG NAI. VN

TEMPORARY & MAILING ADDRESS (his wife's children).

212/89/9 NGUYEN - THIEN - THIENH. ST  
P/3/Q/3 HOCHIMINH CITY VIET-NAM.

RELEASE ORDER

Following Instruction Circular No. 316/TTg dated August 22, 1977 of The Prime Minister of the Government of The Republic Socialist of Vietnam, relating to the policy toward the military men, government employees of the old government, and members of betrayed parties who were kept at re-education camps.

Following Circular of Ministry of Defense and Ministry of Interior No. \_\_\_\_\_ dated \_\_\_\_\_ relating to the execution the instruction in Circular No. 316/TTg dated August 22, 1977 of the Prime Minister.

In execution of Release order No. 100 dated December 22, 1977 of the Ministry of Interior.

THIS IS TO GIVE RELEASE ORDER TO:

Name:

CAO THE CUONG

Date of birth: 1946

Origin from:

Address: 121/195 Bach Dang Street, Unit 3, Hamlet Chanh, Town Song Be.

Military serial number, rank, title in old government, military or betrayed politic organization:

Serial # 66/167727, Lieutenant, Chief of student section.

Upon returning from this release, this person must report this paper to the People Committee and Police of Village, Ward: 121/195 Bach Dang Street, Unit 3, Hamlet Chanh, District: \_\_\_\_\_ Province, City: Town Song Be, and must follow regulation of The People Committee of Province, City regarding to the probation procedure, address of residence and other administrative area.

-Period of probation: six months

-Time of moving: two days from the date of this release order).

-Money and foods received for moving expense:  
(see attached paper)

Date: January 14, 1978

COMMANDING HEADQUARTER:

(Signature and seal)

COLONEL TRAN

CERTIFY: MR. CAO THE CUONG has reported at Ward Phu Cuong on Januaray 17, 78 Phu Cuong date January 17, 78 For THE PEOPLE COMMITTEE OF WARD (Signature and seal) PHAM VAN THAP

THE DISTRICT POLICE certify that this person has reported with this paper on January 24, 78. We suggest local authority to resolve for him.

Date: January 24, 1978

(Signature)

THE VILLAGE POLICE CERTIFY:

This person has reported at the Police Office of village Phu My.

Phu My, date: January 25, 1978  
FOR THE POLICE CHIEF  
ASSISTANT POLICE OF VILLAGE  
(Signature and seal)

TRANSLATED BY MEKONG TRANSLATION SERVICE

I, the undersigned, Phuong-Lan Nguyen, certify and confirm that I am fluent in English and Vietnamese and competent in translation, and this is a true and correct translated copy to the best of my knowledge.

Signature: Swing Lai Date: September 3, 1988

THE STATE OF TEXAS ]  
COUNTY OF HARRIS ]

Subscribed and sworn to before me by  
Phuong-Lan Nguyen on this 3rd day of September, 1988.

(Seal) BENJAMIN D. HARRIS  
Notary Public, State of Texas

NOTARY PUBLIC:

Benjamin D. Harris

BỘ QUỐC PHÒNG  
Cục Quân Pháp  
Số 3  
Số: 100/TTg/4/2

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Đảng - Lực lượng - Hạnh phúc

## GIẤY RA TRẠI

Căn cứ chỉ thị số 316/Ttg ngày 22-08-1977 của Thủ tướng Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam về chính sách đối với binh sĩ, nhân viên các cơ quan chính quyền của chế độ cũ và đảng phái phản động đang bị tập trung cải tạo.

Căn cứ thông tư Liên Bộ Quốc phòng - Nội vụ số \_\_\_\_\_ ngày \_\_\_\_\_ về việc thực hiện chỉ thị số 316/Ttg ngày 22-08-1977 của Thủ tướng Chính phủ.

Thi hành quyết định số 100/TTg/4/2/1977  
của Bộ trưởng Bộ Nội vụ.

## CẤP GIẤY RA TRẠI

- Họ và tên: Cửu Cường  
- Ngày, tháng, năm sinh: 1946  
- Quốc quán: \_\_\_\_\_  
- Trú quán: 121/1, đường Bạch Đằng, khu 3, ấp Chánh, thị xã Sông Cầu  
- Số lính, cấp bậc: \_\_\_\_\_  
- Vai trò: \_\_\_\_\_  
- Tổ chức chính: \_\_\_\_\_  
- Thời gian: \_\_\_\_\_  
- Địa điểm: \_\_\_\_\_

- Khi về, phải trực tiếp trình giấy này với Ủy Ban Nhân dân và công an xã, Phường: 121/195, đường Bạch Đằng, khu 3, ấp Chánh thuộc Huyện, Quận: \_\_\_\_\_, Tỉnh, Thành phố: thị xã Sông Cầu  
và phải tuân theo các quy định của Ủy Ban Nhân dân Tỉnh, Thành phố về việc quản chế, về nơi cư trú và các mặt quản lý khác:

- Thời hạn quản chế: Sáu tháng  
- Thời hạn đi đường: Hai ngày (kể từ ngày ký giấy  
ra trại).  
- Tiền và lương: thực di đường: \_\_\_\_\_  
(có giấy chứng nhận kèm theo) \_\_\_\_\_

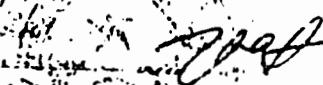
Ngày 14 tháng 1 năm 1978  
PO TÙ LÝ



chứng nhận  
Anh cao phê cuồng có tên  
Trịnh Diên Tài phòng Cảnh sát  
vào ngày 17-1-78.

phản Cường ngày 17-1-78.

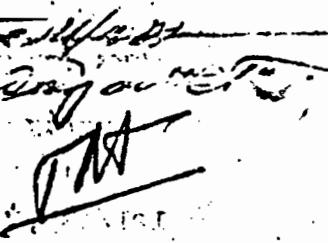
TM: BIRD FLOWERS.



Phan Văn Tri Áp.

Gỗ gõ Hương Cao  
đã bị Cố Vua Tôn  
để ngoài đài  
đã bị bắt.

lệnh Vua ra lệnh  
trả gõ hương về lại  
đài. Giai Duy Cao



Tran Van Nhut

Gỗ gõ cao quý

nhân số có tên thiền là  
tại Công An xã Phú Nhu

mùa Mùa hè tháng 1 năm 1978

Tran Van Nhut

Chủ tịch UBND

Phú Nhu

Thị trấn

REPUBLIC OF VIETNAM  
SUPREME COURT  
SAIGON PEACE COURT

TRUE EXCERPT FROM THE ORIGINAL DEPOSITED  
AT THE CLERK'S OFFICE OF SAIGON PEACE COURT

No. 211/HT (1)  
Date: 01/08/1963 (1)

AFFIDAVIT SERVING IN LIEU OF BIRTH CERTIFICATE FOR  
CAO THE CUONG

This 08th day of January, 1963  
Before us, MA NHU VINH  
assisted by DANG TRAN ANH  
115 Nguyen Hue Blvd.

At 10:00 AM  
Presiding Judge of Saigon Peace Court,  
Court clerk, acting in our office at

PERSONALLY APPEARED:

1. Nguyen Van Dinh 2. Nguyen Van Ha 3. Nguyen Trung Ca

The above witnesses duly sworn have declared and testified to know that:

\* CAO THE CUONG (male)

born on the 11th day of October, 1946 in Ha Noi  
is son of Cao Khae Mui and of Cheong Yoc Mui

And that the reason Mr. Cao Khae Mui could not obtain copies of Birth  
Certificate was due to the break of communication.

Based on above witnesses' statement, we delivered this affidavit serving in lieu  
of birth certificate to concerned party for any legal use, in pursuance of the  
decree dated November 17, 1947 promulgated by the Prime Minister of the provisional  
Government of South Vietnam. Article 363 and subsequent ones of the Amended Penal  
Code penalizing perjury in Civil Matters with an imprisonment from 2 to 5 years  
and with a fine from \$ 200 to \$ 8,000 have been read to witnesses and their  
hands with me and the court clerk.

Illegible signature

TRUE EXCERPT FROM THE ORIGINAL

Fee: \$15.00

Saigon on January 27, 1972

(1) Details to be repeated on each copy

Court's clerk,  
Phuoc Cong Nhieu  
signed & sealed

TRANSLATED BY MEKONG TRANSLATION SERVICE

I, the undersigned, Phuong-Lan Nguyen, certify and confirm  
that I am fluent in English and Vietnamese and competent  
in translation, and this is a true and correct translated  
copy to the best of my knowledge.

Signature: Phuong Lan Date: September 3, 1988

THE STATE OF TEXAS ]  
COUNTY OF HARRIS ]

Subscribed and sworn to before me by  
Phuong-Lan Nguyen on this 3rd day of September, 1988.



NOTARY PUBLIC:

Phuong Lan Nguyen B. Nguyen

VIỆT-NAM ĐONG-HÒA  
TỐI-CAO PHÁP VIỆN  
TÒA HÒA-GIẢI  
SAIGON

Lục-sao y bản chính đề tại Phòng Lục-Sự Tòa Hòa-Giải Saigo

Số 211/AT (1)

Ngày 08 tháng 10 năm 1963 (1)

## GIẤY THẾ - VÌ KHAI - SANH CHO

### CAO THẾ CƯỜNG

Năm một ngàn chín trăm 63 ngày 08 tháng 10 hối 10

Trước mặt chúng tôi là **HÀ NHƯ VINH** Chánh-án Tòa Hòa-Giải  
Saigon, tại văn-phòng chúng tôi, 115, Đại-lộ Nguyễn-Huệ có Lục-sự  
phu-tá **DẠNG TRẦN ANH**

### ĐÁM TRÌNH - ĐIỆN :

1. NGUYỄN VĂN ĐÌNH

2. NGUYỄN VĂN HÀ

3. NGUYỄN TRUNG CA

Những nhân-chứng này đã tuyên-thệ và khai quả-quyết biết chắc

### CAO THẾ CƯỜNG (nam)

sinh ngày 11-10-1946 tại Hà Nội, con  
của CAO KHẮC MÙI và CHÉONG YOC MÙI ;

Và duyên cớ mà Ông CAO KHẮC MÙI không có thẻ xin sao  
khai-sanh được, là vì sự giao thông gián đoạn.

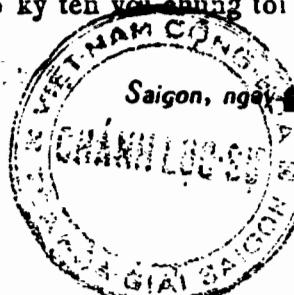
Mấy nhân-chứng đã xác nhau như trên đây, nên chúng tôi phát giấy thế-vì 1  
sanh này cho đương-sự để xử-dụng theo luật, chiêu theo Nghị-định ngày 17 tháng  
năm 1947 của Thủ-Tướng Chánh-Phủ LAM-Thời Nam Phần Việt-Nam. Các điều 36  
tiếp theo của bộ Hình-luật Canh-cải phạt tội nguy-chứng về việc Họ từ 2 đến 5 năm  
và phạt bạc từ 200 đến 8.000 đồng đã được đọc cho các nhân-chứng và nguyên-đơn

Và các nhân-chứng có ký tên và chung tôi và Lục-sự sau khi đọc lại.

Ký tên không rõ,

GIÁ TIỀN : 15\$00

(1) Chi tiết cần nhắc mỗi khi  
xin cấp thêm bản sao.



LỤC-SAO Y, *Linh*  
Saigon, ngày *10* tháng *10* năm *1963*  
CHÁNH-LỤC-SỰ,

PHẠM ĐỨC HƯNG

REPUBLIC OF VIETNAM  
SAIGON CAPITAL CITY  
ADMINISTRATIVE OFFICE OF  
DISTRICT No: 10

AN EXCERPT OF MARRIAGE CERTIFICATE

Registration No. 273

NAME OF THE HUSBAND: CAO THE CUONG

Occupation: Military man

Date of Birth: The eleventh of October nineteen hundred forty six  
Place of Birth: Hanoi (1946)

Address: 11 E Tran Quoc Toan, Saigon

Temporary Address: ///

Name of Husband's Father: CAO KHAC MUI (Alive)

Live or Death:

Name of Husband's Mother: CHEONG YOC MUI (Alive)

Live or dead

NAME OF THE WIFE: NGUYEN THI KHANH

Occupation: Student

Date of Birth: The twenty eight of August nineteen hundred forty  
Place of Birth: De Cau, Bac Ninh [ eight (1948)

Permanent Address: 212/89/9 Nguyen Thien Thuat, Saigon

Temporary Address: ///

Name of Wife's Father: NGUYEN VAN NHAN (Alive)

Live or Death:

Name of Wife's Mother: NGUYEN THI KHA (Alive)

Live or dead

Date of Marriage: The 26th of June, 1972

Declaration of Husband and Wife on common Property

contract: ///

Date: ///

At: ///

G/12

EXTRACTED EXACTLY FROM THE ORIGINAL:

At SAIGON, Date June 27, 1972

FOR THE CHIEF OF DISTRICT TEN

ASSISTANT CHIEF

LE NGOC THACH

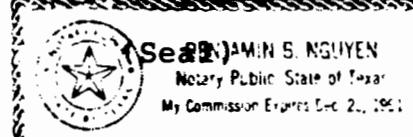
TRANSLATED BY MEKONG TRANSLATION SERVICE

I, the undersigned, Phuong-Lan Nguyen, certify and confirm  
that I am fluent in English and Vietnamese and competent  
in translation, and this is a true and correct translated  
copy to the best of my knowledge.

Signature: Phuong Lan Date: September 3, 1988

THE STATE OF TEXAS ]  
COUNTY OF HARRIS ]

Subscribed and sworn to before me by  
Phuong-Lan Nguyen on this 3rd day of September, 1988.



NOTARY PUBLIC:

Phuong Lan B. Nguyen

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA  
ĐÓ - THÀNH SAIGON  
đa Hành-Chánh Quận Mười

# TRÍCH-LỤC CHỨNG-THƯ HÔN-THÚ

Số hiệu: 273 \*

TÊN HỌ NGƯỜI CHỒNG CAO YEE CHONG

nghề nghiệp Quan nhân

sinh ngày mươi mốt tháng mươi năm mươi năm chín  
trăm bốn mươi sáu (1946) tại Ký Tô

cư trú tại 11 E Trần Quốc Toản Saigon

tạm trú tại 1111

Tên họ cha chồng CAO KIAC MUI (a)  
(Sống chết phải nói)

Tên họ mẹ chồng CHONG YOO EUI (a)  
(Sống chết phải nói)

TÊN HỌ NGƯỜI VỢ NGUYỄN THỊ KHANH

nghề-nghiệp Học sinh

sinh ngày hai mươi tám tháng tám năm mươi năm chín  
trăm bốn mươi tám (1948) tại Đèo Cau, Đèo Kinh

cư trú tại 212/89/2 - Phường Thiên Thanh, Saigon

tạm trú tại 1111

Tên họ cha vợ NGUYỄN VĂN NHANH (a)  
(Sống chết phải nói)

Tên họ mẹ vợ NGUYỄN THỊ KHA (a)  
(Sống chết phải nói)

Ngày lập hôn-thú 26 tháng 6 năm 1972

Vợ chồng khai có hay không lập hôn-khế 1111

ngày 1111 tháng 1111 năm 1111

tại 1111

TRÍCH-LỤC Y BỘN CHÁNH: 0/12

SAIGON, ngày 27 tháng 6 năm 1972

TL. Quận - Trưởng Quận Mười

PHÓ QUẬN-TRƯỞNG

Uyên



LÊ NGỌC THẠCH

No. 213

Date: 01/08/1963

AFFIDAVIT SERVING IN LIEU OF BIRTH CERTIFICATE FOR  
CAO THE HUNG

This 8th day of January, 1963 at 7:30 AM.

Before me, HA NHU VINH

assisted by Mr. DANG TRAN ANH

PERSONALLY APPEARED

- 1) MR. NGUYEN VAN DINH
- 2) MR. NGUYEN VAN HA
- 3) MR. NGUYEN TRUNG CA

The above witnesses, being duly, have sworn and testified that they know:

CAO THE HUNG (male)  
born on 03/23/1945  
in Ha Noi  
is child of CAO KIAC MUI and CHIEONG YOC MUI

The reason Mr. CAO KIAC MUI could not secure copies of birth certificates was due to break down of communication.

Based on above witnesses' statements and with reference to articles dated 11/17/1947 promulgated by the Prime Minister of the Provisional Government of South Vietnam. Article 363 and subsequent articles of the Amended Penal Code penalizing any false witness about civil matters with imprisonment from 2 to 5 years and a fine from 200 to 8000 piasters have been read to witnesses and petitioners. And after their perusal of this Affidavit, the above witnesses hereunto set their hands and sign with us and the Court Clerk.

Illegible name

TRUE EXCERPT

Saigon, February 11, 1963

HEAD CLERK

signed

(Signature and seal)

FEE: VN\$5.00

TRANSLATED BY MEKONG TRANSLATION SERVICE

I, the undersigned, Phuong-Lan Nguyen, certify and confirm that I am fluent in English and Vietnamese and competent in translation, and this is a true and correct translate copy to the best of my knowledge.

Signature: Phuong Lan Nguyen Date: 9/3/88

THE STATE OF TEXAS  
COUNTY OF HARRIS

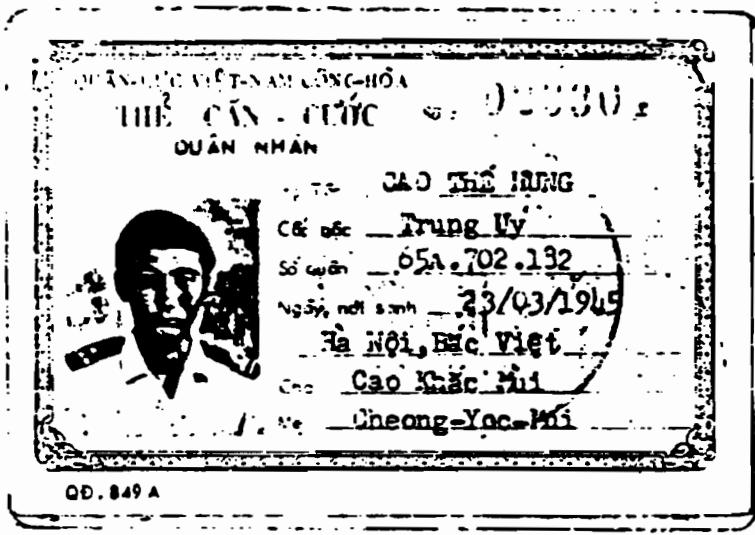
Subscribed and sworn to before me by  
Phuong-Lan Nguyen on this 3rd day of September, 19

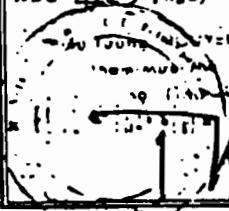
(Seal).

BENJAMIN B. NGUYEN  
Notary Public, State of Texas  
My Commission Expires Dec 23, 1961

NOTARY PUBLIC:

Benjamin B. Nguyen



LAH 065036	Dầu vết nồng	Cao: 1m.65
.đẹt rõ		Loại: mày
Số thẻ căn cước dân sự: 03678191 Ngày, nơi cấp: 11/03/70 Nha Trang KBC 4725, ngày 26.8.74		Ngón: ngón
		Ngón: ngón
		Ngón: ngón
		Ngón: ngón

CERTIFIED TO BE A TRUE COPY  
This 19<sup>th</sup> day of July 1982

*Martin Quach Huy Nh*  
MARTIN QUACH HUY NH  
Notary Public, State of Texas  
My Commission Expires 5/6/86

(SPONSOR)

ARMY OF THE REPUBLIC OF VIETNAM

IDENTIFICATION CARD

NUMBER: 023304

MILITARY MAN

Last, First name: CAO THE HUNG

Rank : Lieutenant

Military number : CSA. 702.182

(PICTURE)

Date and place of birth: March 23, 1945

Hanoi, North Vietnam

Father's name : CAO KHAC MUI

Mother's name : CHE DONG-YOC-MUI

Form QD. 849 A

(Side 2)

AM 023304

Specific trace or scar: Height: 1 m 65

Scars on face

Blood classification: O

Civilian I.D. No: 03678191

Date and place issued: March 11, 1970  
at Hanoi, Vietnam

Finger print of right index

(Finger print)

AFU 4125, Date: August 26, 1974

Lieutenant General NGUYEN XUAN TRANH  
Deputy Chief of Staff/Personnel  
The General Staff of The Army of  
The Republic of Vietnam

(Signature and Seal)  
TRANH

Finger print of left index

(Finger print)

TRANSLATED BY MEKONG TRANSLATION SERVICE

I, the undersigned, Phuong-Lan Nguyen, certify and confirm  
that I am fluent in English and Vietnamese and competent  
in translation, and this is a true and correct translated  
copy to the best of my knowledge.

Signature: Phuong-Lan Nguyen

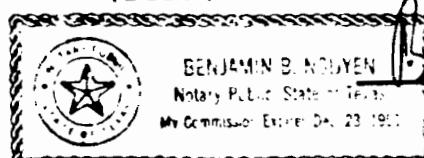
Date: September 3, 1988

THE STATE OF TEXAS ]  
COUNTY OF HARRIS ]

Subscribed and sworn to before me by  
Phuong-Lan Nguyen on this 3rd day of September, 1988.

(Seal)

NOTARY PUBLIC:



Phuong-Lan B. Nguyen

THE PEOPLE'S COURT  
HO CHI MINH CITY

Date: August 6, 1957  
Number: 13100/HT

CERTIFICATE REPLACING  
BIRTH CERTIFICATE OF  
NGUYEN THI KHANH

NOTE: In reference of Marriage Certificate No. 1201/ dated Sept. 05, 1972 made at Administrative office of District 10, Saigon date on June 26, 1972: Ms. NGUYEN THI KHANH has married at the above District to CAO THE CUONG, born on October 11, 1946 at Hanoi, child of CAO KHAC MUI and CHEONG YOC MUI, (marriage certificate No. 273) EXTRACTED FROM ORIGINAL, at Saigon, September 23, 1972. For the Chief of Court Clerk Signed: TRAN VAN ANH (and seal)

REPUBLIC SOCIALIST OF VIETNAM  
Independence- Liberty-Happiness

AN EXCERPT OF CERTIFICATE REPLACING  
BIRTH CERTIFICATE  
MADE AT THE COURT OF PEACE OF SAIGON

THE COURT OF PEACE OF SAIGON, in a trial to the open public, in civil matters on August 6, 1957

In the presence of MM's:

-Presiding Judge: NGUYEN BA BAO  
-Prosecutor:  
-Court Clerk: NGUYEN KIM TUOC

have ordered the following Judgment:

THEREFORE:

Ordered:

-NGUYEN THI KHANH, born on August 28, 1948 at De Cau, Bac Ninh, child of NGUYEN VAN NHAN and NGUYEN THI KHA

Registered on August 14, 1957  
Book No. 97, Page 89 number 9.

Tran Chon Linh/3

Extracted from the original filed at the People's Court of Ho Chi Minh City.

HO CHI MINH City, November 05, 1979

FOR THE PRESIDING JUDGE  
FOR THE SECRETARY  
ASSISTANT SECRETARY.

(Signature and seal)  
NGO THI HONG AN

TRANSLATED BY MEKONG TRANSLATION SERVICE

I, the undersigned, Phuong-Lan Nguyen, certify and confirm that I am fluent in English and Vietnamese and competent in translation, and this is a true and correct translated copy to the best of my knowledge.

Signature: Phuong-Lan Date: September 3, 1988

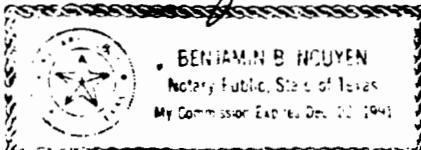
THE STATE OF TEXAS ]  
COUNTY OF HARRIS ]

Subscribed and sworn to before me by  
Phuong-Lan Nguyen on this 3rd day of September, 1988.

(Seal)

NOTARY PUBLIC:

Benjamin B. Nguyen



HO CHI MINH CITY

THE PEOPLE REVOLUTION COMMITTEE

DISTRICT: TWO

WARD (Village):

AN EXCERPT OF BIRTH CERTIFICATE

Number: 2377 B

Year: 1973

MADE ON: DAY \_\_\_\_\_ MONTH \_\_\_\_\_ YEAR \_\_\_\_\_

FULL NAME	CAO THE HIEN
Male or female	Male
Date of birth	The seventh of March, nineteen hundred and seventy three.
Place of birth	284 Cong Quynh, Saigon
Father's name, age and nationality	CAO THE CUONG, age 27
Father's occupation and address	Military man- Saigon, Nguyen Thien Thuat St.
Mother's name, age and nationality	NGUYEN THI KHANH Age 25 ..
Mother's occupation and address	Student, Saigon, Nguyen Thien Thuat Street

Made in SAIGON , Date: March 13, 1973  
VITAL STATISTIC OFFICER,

NOTE: \_\_\_\_\_ (Signature and Seal)

COPIED:

Ho Chi Minh City, January 28, 1976

VITAL STATISTIC OFFICER

(Signature and seal) LAM VAN XIEU

TRANSLATED BY MEKONG TRANSLATION SERVICE

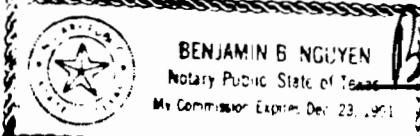
I, the undersigned, Phuong-Lan Nguyen, certify and confirm that I am fluent in English and Vietnamese and competent in translation, and this is a true and correct translated copy to the best of my knowledge.

Signature: Phuong Lan Nguyen Date: September 3, 1988

THE STATE OF TEXAS  
COUNTY OF HARRIS

Subscribed and sworn to before me by  
Phuong-Lan Nguyen on this 3rd day of September, 1988.

(Seal)



NOTARY PUBLIC:

Phuong Lan Nguyen

REPUBLIC OF VIETNAM  
PROVINCE OF BINH DUONG  
DISTRICT: CHAU THANH  
WARD: Village PHU CUONG

Registration number: 1594

AN EXCERPT OF BIRTH CERTIFICATE

NTT-10

Made on: The 22nd of December 1974

INFANT'S NAME	CAO THE DAT
Male or Female	Male
Date of Birth	The twenty first of December, Nineteen hundred seventy four.
Place of Birth	Phu Cuong
Father's Name	CAO THE CUONG
Mother's Name	NGUYEN THI KHANH
Legitimate or no Marriage Licence	Legitimate marriage, made at Saigon, No. 273.
Declarer's Name	NGUYEN THI XUAN MAI

EXTRACTED FROM ORIGINAL

COPIED FROM THE ORIGINAL

(To be verified before accepting)  
Ho Chi Minh City, February 27, 1984  
FOR THE PEOPLE COMMITTEE F.3 Dist. 3  
SECRETARY,  
(Signature and seal) NGUYEN THI XUAN MAI

Phu Cuong, Date: January 31, 1975  
Civil Statistic Officer,  
(Signature and Seal)  
NGUYEN THI HAI

=====

TRANSLATED BY MEKONG TRANSLATION SERVICE=====

I, the undersigned, Phuong-Lan Nguyen, certify and confirm that I am fluent in English and Vietnamese and competent in translation, and this is a true and correct translated copy to the best of my knowledge.

Signature: Phuong Lan Date: September 3, 1988

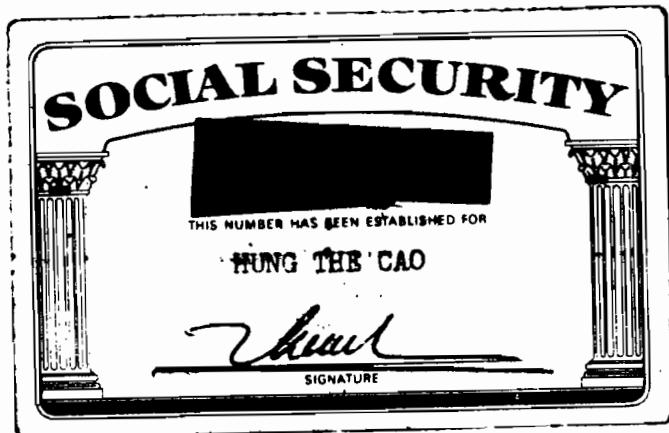
THE STATE OF TEXAS ]  
COUNTY OF HARRIS ]

Subscribed and sworn to before me by  
Phuong-Lan Nguyen on this 3rd day of September, 1988.

(Seal)

NOTARY PUBLIC:

Phuong Lan Nguyen



*Contact any social security office  
immediately if you*

- lose your card—to get a duplicate card.
- change your name—to get a card in your new name.
- are unable to work because of a severe disability expected to last a year or more.
- are 62 or older—to ask about retirement checks.
- are within 2 or 3 months of age 65, even if you don't plan to retire—to sign up for Medicare.

**U.S. Department of Health, Education, and Welfare  
Social Security Administration**

Form SSA-5010 Rev. 6-74

1 page was removed from the file of Cao The Cuong (10-11-1946) due to containing a copy of a Social Security card. The page was copied with the Social Security number covered up. The copy was placed into the file of Cao The Cuong. The original was placed into the Restricted/Reserved files.

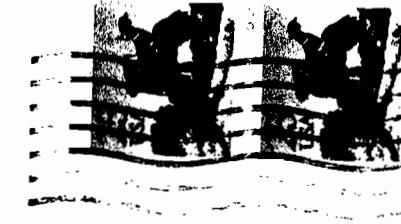
-Anna Mallett

July 16, 2007

FR HUNG - THE CIO

HOUSTON, TX 77042

1 SEP 06 1988

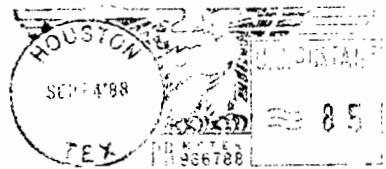


TO. FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL  
PRISONERS ASSOCIATION.

P.O. BOX 5435 ARLINGTON  
VA. 22205-0635.

FR. HUNG-THE-CAO.

HOUSTON, TEXAS 77042



TO. FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION.

P. O. BOX 5435 ARLINGTON, VA 22205-0635

SEP 19 1988